

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 93 (1996)
Heft: 4

Vorwort: Éditorial
Autor: Fauchère, Robert

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

1995 : année à marquer d'une pierre blanche. Tout d'abord Apimondia, fait unique pour les apiculteurs de notre pays et positif par son effet médiatique. Puis une récolte abondante et de qualité. Deux points importants à notre actif.

Mais il y a aussi le revers de la médaille, avec le lâchage du Service vétérinaire fédéral, les prix du miel à la baisse, la compression des postes liés à l'apiculture au Liebefeld, les pesticides utilisés en agriculture qui déciment nos abeilles, et j'en passe.

Nous devons, face à cette situation, prendre conscience que nous ne pouvons compter que sur nous-mêmes pour renverser le processus négatif. L'agriculture subit une profonde mutation et nous sommes liés à ce processus.

Il faut nous adapter à ces nouvelles données, par un engagement total mobilisant les forces que nous possédons, déterminer des objectifs et tendre vers leur réalisation.

Nous nous devons d'intervenir au niveau des décisions engageant l'agriculture du futur : je pense aux plantes semées sur les jachères, à la protection des sols, des forêts, des prairies naturelles et fauchées, des haies etc.

Nous sommes les premiers protecteurs du patrimoine naturel, même si nous ne sommes pas inscrits comme tels au fichier confédéral.

Les apiculteurs que nous sommes doivent s'investir en soignant la relève, par des cours dans nos ruchers-écoles, nos ruchers-expos (Ballenberg), par le soin apporté à la vulgarisation, à la production de produits de la ruche de qualité, en recherchant des relations avec le monde des médecines douces, en exposant notre savoir et nos produits, qui doivent être de qualité.

Je suis certain que nous sommes capables de relever les défis qui nous sont lancés, afin de maintenir une activité intéressante, nécessaire à l'équilibre de la planète et de l'être humain.

Nous pourrons aborder la saison 1996 avec optimisme si nous savons prendre nos responsabilités.

Le rédacteur : Robert Fauchère

COMMUNIQUÉ DE LA RÉDACTION

Délais rédactionnels

Le dernier délai pour la remise des documents, articles, convocations, communiqués, etc., est fixé **au 6 de chaque mois précédent la parution de la revue**.

